

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

01 octombrie 2021

mun. Chișinău

Colegiul Penal al Curții Supreme de Justiție

în componență

Președinte

Iurie Diaconu,

Judecători

Ion Guzun, Victor Boico,

a examinat, în camera de consiliu, fără citarea părților, admisibilitatea în principiu a recursului în anulare, declarat de avocatul Chiroșca Dorian în numele - FILA LUXEMBURG S.a.r.L, The PUMA SE Company, The ADIDAS AG și Dr.Ing. h.c.F Porsche Aktiengesellschaft, împotriva încheierii judecătorului de instrucție al Judecătoriei Bălți din 22 martie 2021 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 30 iunie 2021, în privința

SC "Falcom-Textil"

str. Xxxxx, xxxxx, or. xxxxx.

instanța de fond:

Termenul de examinare,
15.02.2021 - 22.03.2021,

instanța de recurs

ordinar:

14.04.2021 - 30.06.2021,

în anulare:

10.08.2021 - 01.10.2021.

Asupra recursului menționat, Colegiul Penal,

C O N S T A T Ă :

1. Prin încheierea judecătorului de instrucție al Judecătoriei Bălți din 22 martie 2021, s-a dispus: „Plângerea lui Dorian Chiroșca, reprezentant al FILA LUXEMBURG S.a.r.L, The PUMA SE Company, The ADIDAS AG și Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, împotriva ordonanței de neîncepere a urmăririi penale din 19 noiembrie 2020, emisă de procurorul adjunct interimar al procurorului-șef al Procuraturii raionului Fălești, Țarnă Leonid și împotriva ordonanței din 25 ianuarie 2021, emisă de procurorul-șef al Procuraturii raionului Fălești, Ghenade Gurițanu, pe marginea plângerii, în cadrul procesului penal nr. xxxxx, se respinge”.

Instanța a reținut că, ordonanțele contestate, se supun controlului judiciar doar sub aspectul încălcării unor drepturi procedurale. Instanța nu este competentă să examineze legalitatea ordonanțelor sub aspectul temeiniciei lor și al probării, deoarece nu este în drept să se expună asupra fondului cauzei.

2. Avocatul Chiroșca Dorian a declarat recurs, solicitând casarea acestei încheieri, cât și și a ordonanțelor procurorului contestate, cu rejudecarea cauzei și

dispunerea reluării urmăririi penale pe faptele săvârșite de SC "Falcom-Textil" SRL, conform semnelor constitutive ale componenței de infracțiune prevăzute de art. 185² alin. (2) Cod penal.

Recurentul a invocat că, constatarea încălcării art. 19 alin. (3) Cod de procedură penală se referă la nerespectarea dreptului de acces la justiție care a fost invocat, atât în plângerea adresată judecătorului de instrucție, cât și în plângerea adresată procurorului ierarhic superior în ordinea art. 299¹ Cod de procedură penală.

Totodată, judecătorul de instrucție nu s-a pronunțat asupra faptului existenței elementelor constitutive ale infracțiunii prevăzute de art. 185² alin. (2) Cod penal, deoarece motivul refuzului procurorului Țărnă L. de a porni urmărirea penală a fost lipsa elementelor constitutive ale infracțiunii respective.

3. Potrivit deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 30 iunie 2021, recursul a fost respins, ca nefondat.

Instanța de recurs a statuat că, încheierea judecătorului de instrucție cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția de respingere a plângerii, în urma cercetării materialelor prezentate pentru verificare, încheierea este motivată și temei de casare a respectivei încheieri nu s-au stabilit, pe caz au fost efectuate acțiuni de urmărire penală pe plângerea depusă în volum deplin, nefiind constatat temei de pornire a urmăririi penale, după cum susține recurentul, la fel nefiind constatată încălcarea drepturilor părților vătămate.

4. La 23 iulie 2021, avocatul Chiroșca Dorin a declarat recurs în anulare, solicitând casarea hotărârilor adoptate și a ordonanțelor procurorului contestate, să fie dispusă reluarea urmăririi penale pe faptele săvârșite de SC "Falcom-Textil" SRL, conform semnelor constitutive ale componenței de infracțiune prevăzute de art. 185² alin. (2) Cod penal.

Recurentul a invocat că, instanțele de judecată nu s-au expus în mod obiectiv asupra tuturor motivelor invocate în plângere.

Prin decizia instanței de recurs s-au admis erori de drept care au condus la apariția unui viciu fundamental, care afectează hotărârea contestată.

Se califică drept viciu fundamental, faptul că organul de urmărire penală nu a rezolvat integral pretențiile indicate de către petiționar la faza de urmărire penală, inclusiv la faza anterioară urmăririi penale, în condițiile menținerii unor circumstanțe neexaminatăe.

Astfel, atât acțiunile organului de urmărire penală, cât și a instanțelor de judecată afectează prin sine dreptul persoanei de acces la justiție, garantat de art. 6 CoEDO, art.20 din Constituție și art. 313 Cod de procedură penală.

În drept, recursul este întemeiat pe art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c), 452-457 Cod de procedură penală.

5. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului în anulare, pe baza materialului din dosarul cauzei și motivelor invocate, Colegiul penal concluzionează că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

Potrivit art. 452 alin. (1) Cod de procedură penală, părțile pot declara la Curtea Supremă de Justiție recurs în anulare împotriva hotărârii judecătorești irevocabile, după epuizarea căilor ordinare de atac.

Totodată, art. 453 alin. (1), 455 alin. (2) pct. 3) - 5), 3 alin. (1) Cod de procedură penală, prevăd că hotărârile irevocabile pot fi atacate cu recurs în anulare

în scopul reparării erorilor de drept comise doar la judecarea cauzei, în cazul în care un viciu fundamental în cadrul procedurii precedente a afectat hotărârea atacată. Cererea de recurs în anulare trebuie să cuprindă denumirea instanței care a pronunțat sentința, data sentinței, fapta constatată și dispozitivul sentinței, data deciziei în apel, dispozitivul deciziei în apel și argumentele admiterii sau respingerii apelului, data adoptării deciziei în recurs și argumentele admiterii sau respingerii recursului. În desfășurarea procesului penal se aplică legea care este în vigoare în timpul judecării cauzei în instanța judecătorească.

Astfel, normele de drept nominalizate prescriu, în mod expres, că pot fi atacate cu recurs în anulare doar hotărârile judecătorești prin care a fost judecată cauza penală în fond, adică hotărârile irevocabile de condamnare, de achitare sau de încetare a procesului penal, după epuizarea căilor ordinare de atac.

Circumstanțele enunțate atestă, deci, că celelalte categorii de hotărâri judecătorești irevocabile, inclusiv cea atacată de recurent, nu sunt pasibile de drept de a fi contestate prin intermediul recursului în anulare.

Rezultă că respectivul recurs în anulare, în aspectul nominalizat, adică fiind declarat împotriva unor hotărâri judecătorești irevocabile, dar prin care nu a fost soluționat fondul cauzei penale, nu are suport legal (*pct. 4., 5. din decizie*).

Pe lângă aceasta, potrivit art. 456 alin. (1), 429 alin. (1) și 430 pct. 3) - 5), 455 alin. (2) pct. 3) - 5) Cod de procedură penală, cererea de recurs trebuie să conțină denumirea instanței care a pronunțat sentința, data pronunțării sentinței, numele și prenumele inculpatului în privința căruia se atacă hotărârea judecătorească, fapta constatată și dispozitivul sentinței, indicarea persoanei care a declarat apel și motivele invocate în apel, denumirea instanței care a adoptat decizia în apel, data pronunțării deciziei de apel, dispozitivul deciziei în apel și argumentele admiterii sau respingerii apelului, conținutul și motivele recursului cu argumentarea ilegalității hotărârii atacate.

Totodată, în recursul în anulare vizat, nu se regăsește denumirea instanței care a pronunțat sentința, judecând cauza penală în fond, data pronunțării sentinței, numele și prenumele inculpatului în privința căruia se atacă hotărârea judecătorească, fapta constatată și dispozitivul sentinței, indicarea persoanei care a declarat apel și motivele invocate în apel, denumirea instanței care a adoptat decizia în apel, data pronunțării deciziei de apel, dispozitivul deciziei în apel și argumentele admiterii sau respingerii apelului, denumirea instanței care a adoptat decizia în recurs, data adoptării deciziei în recurs și argumentele admiterii sau respingerii recursului (*pct. 4. din decizie*).

Conform art. 456 alin. (1), Cod de procedură penală, actele procedurale preparatorii ale instanței de recurs în anulare și procedura de admisibilitate a recursului în anulare se efectuează în conformitate cu prevederile art. 431 și 432, care se aplică în mod corespunzător. Potrivit art. 432 alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală, instanța decide inadmisibilitatea recursului înaintat în cazul în care se constată că acesta nu îndeplinește cerințele de conținut, prevăzute în art. 429 și 430.

Prin urmare, dat fiind că nu îndeplinește cerințele de conținut, recursul în anulare de pe rol urmează a fi declarat inadmisibil.

6. În conformitate cu art. 456, 455 alin. (2) pct. 3) - 5), 431 alin. (2), 432 alin. (1), (2) pct. 1), alin. (3) Cod de procedură penală, Colegiul Penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului în anulare declarat de avocatul Chiroșca Dorian în numele - FILA LUXEMBURG S.a.r.L, The PUMA SE Company, The ADIDAS AG și Dr.Ing. h.c.F Porsche Aktiengesellschaft, împotriva încheierii judecătorului de instrucție al Judecătoriei Bălți din 22 martie 2021 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 30 iunie 2021, în privința SC "Falcom-Textil" S.R.L, pe motiv că nu îndeplinește cerințele de conținut.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 8 octombrie 2021.

Președinte
Judecători

Iurie Diaconu
Ion Guzun
Victor Boico